



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr. générale
12 avril 2016
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-dixième session
Point 34 de l'ordre du jour
Prévention des conflits armés

Conseil de sécurité
Soixante et onzième année

Lettre datée du 5 avril 2016, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d'une déclaration publiée le 3 avril 2016 par le porte-parole de la Commission de la défense nationale de la République populaire démocratique de Corée au sujet de la politique d'hostilité menée par les États-Unis contre la République populaire démocratique de Corée (voir annexe*).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 34 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(Signé) Ja Song Nam

* L'annexe est distribuée uniquement dans la langue de l'original.



**Annexe à la lettre datée du 5 avril 2016 adressée
au Secrétaire général par le Représentant permanent
de la République populaire démocratique de Corée
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Statement issued by a spokesperson for the National Defence
Commission of the Democratic People's Republic of Korea**

Pyongyang, April 3 (KCNA) -- The spokesperson for the National Defence Commission (NDC) of the DPRK issued a statement on Sunday, 3 April 2016 in connection with the fact that the U.S. and other hostile forces are making last-ditch efforts to attack the former in a flock to swallow it up.

The statement said:

The U.S. and hostile forces' frantic racket to stifle the DPRK has reached an unprecedented phase.

The Leningrad blockade which struck terror into the hearts of people as a pronoun of the harshest sanction in the world history of wars and the Caribbean crisis in the Cold War era can hardly stand comparison with the situation prevailing on the Korean peninsula at present.

What is ridiculous is that the U.S. is still not aware that the hostility it has persistently pursued towards the DPRK for over a century since the start of its stand-off with the latter is so anachronistic and suicidal one that it precipitates its self-destruction.

It is a hard reality that the U.S. illegal "high-profile sanctions" reinforces the persevering will of the servicepersons and people of the DPRK, the former's outrageous military pressure makes them hold more tightly Songun as an all-powerful treasured sword to annihilate the enemies and the former's terrible moves to "bring down the social system" prompt the latter to make a giant leap forward in the drive to build the greatest power in the world.

Those, who blindly yielded to the brigandish demands of the U.S. which lorded it over our planet through high-handed and arbitrary practices, domination and hegemony and backed it in its hostile moves against the DPRK veiled with "UN resolution," made a mess of their precious legacy and tradition for which nothing can compensate.

The NDC of the DPRK would like to tell the whole world what consequences the U.S. and its followers' reckless hostile moves against the DPRK have brought to this land through a fierce uncompromising confrontation between independence and subjugation, justice and injustice and progress and reactionary.

The brigandish U.S. imperialists and their allies' barbarous "harshest sanctions" to completely stifle the DPRK economically turned Juche Korea into a matchless great power based on the principle of independence, self-reliance and self-development.

The U.S. imperialists' unprecedented moves for a war of aggression against the DPRK to stifle it militarily created the worst crisis in which it may make a retaliatory nuclear strike at the U.S. mainland any moment.

The U.S. and its allies' moves to "bring down the social system of the DPRK" by splitting and destabilizing it are entailing the consequences of reducing the rotten and ailing capitalist system to dregs of history as it has lived out its days.

Though all hues of hostile forces in the world come in attack on the DPRK with desperate efforts, they can never hold in check the dynamic advance of the great Paektusan nation along the Songun highway of sure victory under the leadership of the peerless Songun brilliant commander.

Mankind will be pleased to see how the great Paektusan nation will remain shining as a beacon of independence and symbol of justice and truth.
